

**No. 14833**

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
BURUNDI**

**Agreement concerning financial assistance. Signed at  
Bujumbura on 1 September 1975**

*Authentic texts: German and French.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 15 June 1976.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
BURUNDI**

**Accord d'aide financière. Signé à Bujumbura le 1<sup>er</sup> septembre  
1975**

*Textes authentiques : allemand et français.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 15 juin 1976.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL  
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF BURUNDI CONCERNING FINANCIAL ASSIST-  
ANCE

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Burundi,

Considering the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of Burundi,

Desiring to strengthen and intensify these friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Being aware that the maintenance of these relations is the basis for this Agreement,

Intending to promote the economic and social development of Burundi,

Have agreed as follows:

*Article 1.* (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Burundi (or other borrowers to be selected jointly by the two Governments) to obtain loans or a fiduciary shareholding not exceeding a total of DM 5.93 million (five million nine hundred thirty thousand Deutsche Mark) from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Reconstruction Loan Corporation), Frankfurt-on-Main, and the Deutsche Gesellschaft für wirtschaftliche Zusammenarbeit (Deutsche Entwicklungsgesellschaft — DEG) (German Development Assistance Corporation), Köln-Lindenthal, for the following projects:

- (a) modernization and expansion of the Bujumbura electricity supply system;
- (b) construction of a hydroelectric power plant on the Ruvyironza and strengthening of the Gitenga electricity supply system;
- (c) water supply for Gitenga and improvement of its water supply system;
- (d) improvement of the water supply installations on Lake Tanganyika for the water supply of Bujumbura;
- (e) DEG (Deutsche Entwicklungsgesellschaft) participation in the Banque Nationale de Développement Economique (BNDE), provided that, after being studied, such projects are found to merit support,

(2) The projects referred to in paragraph (1) may, by agreement between the the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Burundi, be replaced by other projects.

*Article 2.* (1) The utilization of the loans referred to in article 1, subparagraphs 1(a), 1(d), and the conditions on which they are granted, shall be governed by the contracts to be concluded between the borrowers and the Kreditanstalt für Wiederaufbau/Deutsche Gesellschaft für wirtschaftliche Zusammenarbeit; the said contracts shall be subject to the legislation applicable in the Federal Republic of Germany.

<sup>1</sup> Came into force on 1 September 1975 by signature, in accordance with article 8.

(2) The Government of the Republic of Burundi, in so far as it is not itself the borrower, shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau all payments in Deutsche Mark in compliance with the borrower's obligations under the loan contracts to be concluded in accordance with paragraph 1.

(3) As regards the participation of the Deutsche Gesellschaft für wirtschaftliche Zusammenarbeit (Entwicklungsgesellschaft) mbH in the Banque Nationale de Développement Economique (BNDE), the Government of the Republic of Burundi shall guarantee the free transfer of capital, of profits and, in the event of sale or liquidation, of the proceeds of the sale or liquidation.

*Article 3.* The Government of the Republic of Burundi shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau/Deutsche Gesellschaft für wirtschaftliche Zusammenarbeit from all taxes and other public charges levied in the Republic of Burundi at the time of the conclusion or execution of the loan contracts referred to in article 2.

*Article 4.* With respect to such carriage of passengers and goods by sea and air as results from the granting of the loans, the Government of the Republic of Burundi shall allow passengers and suppliers a free choice of transport enterprises, shall refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises having their headquarters in the German area of application of this Agreement and shall grant any permits necessary for the participation of such enterprises.

*Article 5.* Project supplies and services financed from the loans shall, unless otherwise stipulated in individual cases, be subject to international public tender.

*Article 6.* The Government of the Federal Republic of Germany is particularly desirous that, for goods supplied as a result of the granting of the loans, preference should be given to the products of the industry of *Land Berlin*.

*Article 7.* With the exception of the provisions of article 4 concerning air traffic, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, unless the Government of the Federal Republic of Germany declares otherwise to the Government of the Republic of Burundi within three months of the entry into force of this Agreement.

*Article 8.* This Agreement shall enter into force on the date of signature.

DONE at Bujumbura on 1 September 1975, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Federal Republic of Germany:

[Signed]

PAUL JANETSCHKE  
Chargé d'Affaires a.i.<sup>1</sup>

For the Government  
of the Republic of Burundi:

[Signed]

GILLES BIMAZUBUTE  
Minister for Foreign Affairs  
and Co-operation<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Title appears only in the French authentic text.